



ARTS1091

AYX]UžiGc₩]YhmžiDc`]h]Wg

HYfa "H\fYY""##"&\$&\$

GWCC``CZhAY5fhg'UbX'AYXJU`##'IBGK `5fhg'UbX'GcWJU`GVJYbWYg

7 ci fgY⁻Cj Yfj]Yk

GHJZZ7cbHJWh78YHJ]`g

7cbj Ybcfg

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWUh]cb	D∖cbY
HUfU'A WeybbUb	ha WYbbUb4 i bgk "YXi "Ui	7 cbgi `HUH]cb'Vm Uddc]bha Ybh		

GWXcc``7cbHJWhri=bZcfaUh]cb

GWXcc``cZhXY`5fhg`UbX`AYX]U

Fcca '' &&ž@Yj Y``' žFcVYfhK YVghYf6i]`X]b[`f] %(Ł

D\cbY.`f\$&Ł`-',)`(,)*

9a U]`. <u>'gUa 4 i bgk "YXi "Ui</u>

K YVg]hY. <u>k k k "Ufhg"i bgk "YXi "Ui #gUa</u>

H\Y'GW\cc``cZh\Y'5fhg'UbX'AYX]U'k ci `X``]_Y'hc'FYgdYWbZ ``m5W_bck `YX[Y'h\Y'HfUX]h]cbU``7ighcX]Ubgž h\Y'6YXY[U``fPYbg]b[hcb'WUadigŁž; UX][U``f7]hm'UbX'5fh⁄ '8Yg][b'7UadigYgŁ'UbX'h\Y'B[ibbUkU` dYcd'Y'fБighfU`]Ub'8YZYbWY': cfWY'5WUXYam]b'7UbVYffUŁ'cZh\Y``UbXg'k\YfY'YUW\'WUadig'cZIBGK ']g `cWUhYX"

5ggYgga Ybh

D`YUgY`BchY.`5```a Uf_g`UfY`dfcj]g]cbU``i bh]`fh.Ym\UjY`VYYb`Zcfa U``mWcbZ]fa YX`Vmh\Y`: UW`hm5WUXYa]W E i U`]hmi7 ca a]hhYY`Uhh\Y`WcbWig]cb`cZYUW\`hYfa "`A Uf_g`a UmVY`gi VYWhc`W\Ub[Y`ZcfijUf]ci g`fYUgcbg]bWiX]b[`fh\Y`Udd`]WUh]cb`cZ`UhY`dYbU`h]Ygža cXYfUh]cb`UbX`h\Y`Udd`]WUh]cb`cZUWUXYa]Wa]gWcbXiWh dYbU`h]Yg"

5ggYgga Ybhgʻa i ghVYʻgi VVVYggZi ``mgi Va]hhYXʻVmh\YʻgdYVJZJYXʻXi YʻXUhYʻUbXʻhJa Yžcfʻ]hk]```VY XYYa YX``UhYžUbX`UʻdYbU`hmUdd`]YX"ʻ=h`]gʻh\YʻfYgdcbg]V]`]hmcZYUVX`]bX]j]Xi U`ghi XYbhhc Ybgi fY h\Uh'Ubmk cf_`]gʻgi VVVYggZi ``mgi Va]hhYX`Vmh\Y`XYUX`]bYžUbX`]b`]hgʻVcffYVhZcfa Uh#j Yfg]cb"

D`YUgY`VY`Uk UfY`h\Uh5@@`UggYgga YbhHUg_g`UfY`fYei]fYX`Wci fgY`Wca dcbYbhg`f\i fX`Y`Wca dcbYbhg'" Mci `A I GH`UHYa dh`YUW\`HUg_`]b`cfXYf`hc`dUgg`h\Y`Wci fgY"': U]`i fY`hc`Wca d`YhY`UbmcZh\YgY`HUg_g`k]``

' ""HYI h U`"UbU`mg]g

("Dc`]hJWU`YWcbcamcZh\Y'aYX]U

=b`mcif'UbU`mg]gžX]gW gg`\ck `mcif'W\cgYb`aYX]U'gh`X]Yg'UddfcUV\.[]j Yg'mci'U'X]gh]bWii bXYfgHUbX]b[UbX`_bck `YX[Y`cZh\Y`k Umg`mcif`aYX]U'hYI h]g`gcW]U``mž'W `hifU``mUbX#cf`dc`]h]WU``mg]hiUhYX`]b`h\Y`VfcUXYf aYX]U``UbXgWUdY"

D`YUgY'bchY. Hintofg'k]``VY'dfoj]X]b['k of_g\cdd]b['cddoffi b]h]Yg']b'WUggYg`YUX]b['i d'ho'h\Y'Z]fgh UggYgga Ybh'G\ci`X'mci`k]g\'ho'YI d`cfY'U'a YX]UhYX'hfUWY'Zfca`Ub'UbU`c[iY'WobhYI hz'd`YUgY'Wobgi`hk]h\ mci f'h hof'Zof'UddfojU`"

5ggYgga Ybh7f]hYf]U.

K f]h]b[`UbX`dfYgYbHUH]cb.`WUf]hmUbX`Wc\YfYbWY`cZYI dfYgg]cbž[fUa a Ufždi bWi UH]cbžgYbHYbWY WcbgHi Wh]cbž``Umci h'

7 cbW/dhi U``i bXYfgHUbX]b[.:UV]`]hnihc`g\ck`U`Wca dYHYbhii bXYfgHUbX]b[`cZfY`Yj UbhWcbW/dhi U` ZfUa Yk cf_gzih\Ycf]YgzUbX`Wf]hJWU``dYfgdYWf]j Yg`Zfca`h\Y`Wci fgY`a UhYf]U`"

Glfi WirfY`UbX`Wc\YfYbWY`cZUf[iaYbh`XYjY`cdaYbhcZUb`Uff]Wr`UhYžWc\YfYbhUbX`YZYWf]jY`mUf[iYX fYgdcbgY`hc`h\Y`eiYgf]cb"

9ZYWNjiY 'fYUX]b['UbX'fYgYUfW. 'dfcXi WnjiY Yb[U[Ya Ybhk]h 'gi Z]W]YbhgW.c`Uf`mfYgci fWfgžhc`gi ddcfh mci f`ghUhYa Ybhg`UbX'cVgYfj Uh]cbg"

FYZYfYbW]b[.:'UX\YfYbWF'hc'dfcdYf'fYZYfYbW]b[''WcbjYbh]cbgž'k]h\'dU[Y'bi a VYfg']bWi XYX'k \YfY bYWfggUfm

Hi fb]h]b`gYh]b[.`H\]g`Ugg][ba Ybh]g`gi Va]hYX`h\fci [\`Hi fb]h]b`UbX`gh XYbhg`WUb`gYY`Hi fb]h]b`g]a]`Uf]hm fYdcfhg"

5ggYgga Ybh'& Di V`]W7ca a i b]WUh]cb

GHJfh'XUHY. &' #\$- #&\$&\$`\$-.\$\$`5A

8YHJ]`g.

 $DfYgYbHJhJcbž' $i "'H]g']g'Ub']bX]j]Xi U``UggYgga YbH''Mci `k]``VY'HJg_YX'hc`XY`]j Yf'HK C 'YbHYfHJ]b]b['UbX WYUf'mUf[i YX'HJ`_gž'957 < 'fY`UhJb['hc`U'dUfhJW `Uf'hcd]WUbX'cZ) !a]bi H' Xi fUhJcbž'Xi f]b['h hcf]U``HJa Yž]b HK C 'gYdUfUHY'k YY_gž'Ug'U``cWUHYX'Vmmci f'h hcf": YYXVUW_'k]``VY'dfcj]XYX'j]U'@A G"$

5XX]h]cbU`XYhJ]`g.

=b K 99? CB9 mci k]``VY Ug_YX hc g][b i d hc HK C X]ZYfYbhk YY_g]b h Y hf]a YghYf Zcf h]g h c! dUfhUggYgga Ybhfbb ci f gi V YWiA ccX Y dU[YŁ"

: cfYUWX cZmci fik cid]hWXYgžmci k]``VY'Ug_YX'hc'XY`]jYf'U'gi WWJbWYžYb[U[]b[ž'UbX'WYUf]b['Uf[iYX'HU`_

]b`)!a]bi hYgžfY`UhJb[`hc`h\Y`dUfhJW``Ufi'hcd]WgW\YXi `YX`h\UhkYY_"`H\Y`di fdcgY`cZU`d]HW\`]g`hc`gHUfhU Wcbj YfgUhJcbžgdUf_`W`f]cg]hnžUbX`UfhJW``UhY`mici h]bY`ei YghJcbg`UbX`gc`i hJcbg''Ghi XYbhg`k]```gi Va]hh\Y]f d]HW\`bchYg#g`]XYg`j]U`Hi fb=h=b`cb`h\Y`a cfb]b[`cZh\Y]f`gW\YXi `YX`dfYgYbHUhJcb"

D]HWX]b[`]g`Ub`YggYbHJU``g_]```UWfcgg`a UbmUfYUg`UbX`]bXi gHf]Ygž`Zcf`UbmcbY`gYY_]b[`hc`dYfgi Ug]j Y`m Wca a i b]WUHY`Ub`]XYU"`DUfhcZh\]g`UggYgga YbhHUg_`]g`hc``YUfb`UbX`dfUWf]WY`gHfUHY[]Yg`UbX`HYW\b]ei Yg`hc WcbbYWfik]h\`mci f`Ui X]YbWYžYZZYWf]j Y`mWca a i b]WUHY`_Yma YggU[YgžUbX`XY`]j Yf`mci f`d]HW\`k]h\`]a dUWf

Mcifikcid]hWXYgig\ci`X`WcbhU]b.

UŁ" U WY UF UbX Vf]YZgłUłYa YbhUVci hth Y g][b]Z]WUbWY cZłk Y tcd]W

VŁ" 'h\Y ']XYbhjZjWUhjcb 'UbX 'fUhjcbU'Y 'Zcf'CB9 '_Ymdc]bh'h\Uhmci 'k]``X]gW gg''

FYgci fWfg

DfYgWf]VYX F Ygci fWYg

D`YUgY`gYY`A ccX`Y`dU[Y`Zcf`U```Wca di `gcfmUbX`Vcbi g`fYgci fWYg"

FYWca a YbXYX FYgci fWYg

D`YUgY`gYY`A ccX`Y`dU[Y`Zcf`U```Wca di `gcfmUbX`Vcbi g`fYgci fV\Yg"

7 ci fgY 9j U`i Uh]cb UbX 8 Yj Y`cda Ybh

Ghi XYbhgʻUfYʻ]bj]hYXʻUbXʻYbWci fU[YX'hcʻgi dd`mi]bZcfa U`ʻZYYXVUW_cbʻh\YʻhYfa ʻUgʻ]hdfc[fYggYgžUbX'h\Y

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Hi fb]h]b Gi Va]gg]cb

Zmci YbWci bhYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UhYa dhjb['hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhN fci [\ 'Hi fb]hjbžd'YUgY hY'Yd\cbY'9I hYfbU'`Gi ddcfhcb'-',) '' ' '%cf'Ya U]`'h\Ya 'cb'YI hYfbU'hY'hgi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui '"'Gi ddcfh \ci fg'UfY', .\$\$Ua '-'%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-.\$\$Ua '-') .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fl *) 'XUmg'U'mYUfŁ'' Zmci UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhXi Y'hc'U'ZJi `hk]h\'Hi fb]hjb'mci 'a UmUdd`mZcf'Ub'YI hYbg]cbžVi hmci a i ghfYhU]b'mci f'hjW_Yhbi a VYf'Zfca '9I hYfbU'`Gi ddcfhfU'cb['k]h\ 'Ubmch\Yf'fY'Yj UbhXcW a YbhgŁhc]bWi XY'Ug'Yj]XYbWY hc'gi ddcfhmci f'YI hYbg]cb'Udd`]WUh]cb'' Zmci 'Ya U]`'9I hYfbU'`Gi ddcfhimci 'k]`` Ui hca UhjWU'`mfYWY]j Y'U'hjW_Yhbi a VYfžVi h]Zmci 'hY`Yd\cbY'mci 'k]``bYYX'hc'gdYWJZWU``mUg_'Zcf'cbY" Hi fb]hjb'U`gc'dfcj]XYg'i dXUhYg'cb'h\Y]f'gmghYa 'gfUh'g'cb'Hk]hYf"

; YbYfU``mž'UggYgga YbhHUg_g`a i ghVY`gi Va]HYX`Y`YWfcb]WU``mj]U`Y]H\Yf`Hi fb]h]b`cf`U`A ccX`Y Ugg][ba YbH'`=b`]bgHUbWfg`k \YfY`H\]g`]g`bchdcgg]V`Yž`]hk]```VY`gHUHYX`cb`mci f`Wci fgY**'**g`A ccX`Y`g]HY`k]H\ U`HYfbUh]j Y`gi Va]gg]cb`XYHU]`g"

: cf`]bZcfa Uh]cb`cb`\ck `hc`gi Va]hUgg][ba Ybhg`cb`]bY`j]U`A ccX`Y.`\hhdg.##gh XYbh'i bgk "YXi "Ui #\ck! gi Va]hUgg][ba Ybha ccX`Y

5WUXYa]W<cbYghmUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i g]b['H\Y`k cfXg`cf`]XYUg`cZcH\Yfg`UbX`dfYgYbH]b['H\Ya `Ug`mci f`ck b"`=h\Wb`HU_Y`a Ubm Zcfa gžZīca `XY`]VYfUHY`W\YUH]b['hc`UWV]XYbHU``mWcdm]b['Zīca `U`gci fW'`k]H\ci hUW_bck `YX[Ya YbH'

I BGK '[fci dg'd`U[]Uf]ga ']bhc'h\Y'Zc``ck]b['WUhY[cf]Yg.

- i bXYfgHJbX'mci f`f][\hg`UbX'fYgdcbg]V]`]h]Yg`Ug`U`ghi XYbh'Uh'I BGK
- VY Uk UfY cZdU[]Uf]ga žWcdmf][\lbzi BGK Ghi XYbh7 cXY cZ7 cbXi Wh0bX 5WW/dhUVY I gY cZ I BGK '=7 H'F Ygci fW/g'Dc']Wh
- VY Uk UfY cZh Y gHUbXUfXg cZVY Uj]ci f YI dYWYX cZYj YfmcbY]b h Y I BGK Wca a i b]m
- `cWUHY`gYfj]WYg`UbX`]bZcfa UH]cb`UVci hI BGK `UbX`I BGK `@]VfUfm

Gca Y'cZh\YgY'UfYUg'k]``VY'ZJa]`]Uf'hc'mci ž'ch\Yfg'k]``VY'bYk"'; U]b]b[`U'gc`]X'i bXYfgHJbX]b[`cZU``'h\Y fY`UhYX'UgdYWfg'cZ9@=G9'k]``\Y`d'mci 'a U_Y'h\Y'a cghcZmci f`ghi X]Yg'Uh'I BGK "' <u>\hhd.#gi VYWf[i]XYg'`]VfUfm'i bgk "YXi "Ui #Y`]qY#UVci hY`]qY</u> 5₩UXYa]W≢bZcfaUh]cb